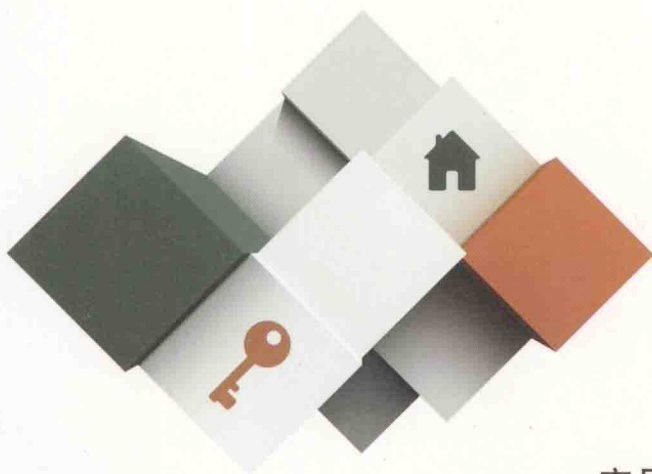




图书馆电子资源管理： 研究与实践

Electronic Resource Management:
Research & Practice

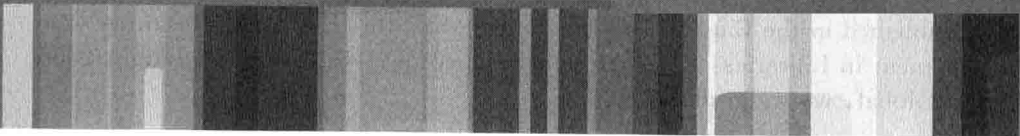


(美) 荷莉·于 编
(Holly Yu)

齐凤艳 李春利 魏治国 译

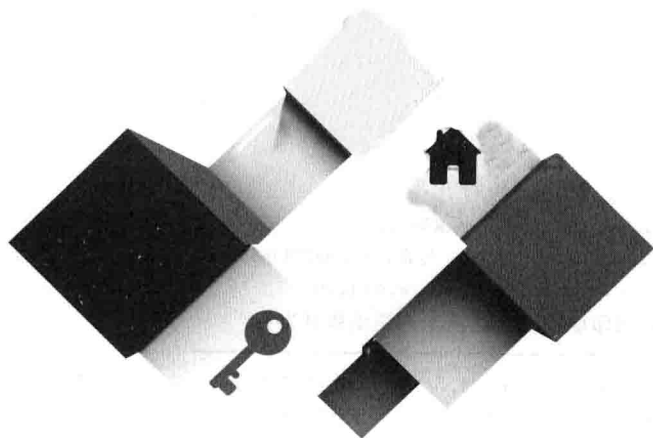


大连理工大学出版社



图书馆电子资源管理： 研究与实践

Electronic Resource Management:
Research & Practice



(美) 荷莉·于 编
(Holly Yu)

刁凤艳 李春利 魏治国 译



大连理工大学出版社

First published in the English language under the title "Electronic Resource Management in Libraries: Research and Practice" by Holly Yu. Copyright 2008 by IGI Global, www.igi-global.com.

©简体中文版大连理工大学出版社 2014
著作权合同登记 06-2014 年第 71 号

版权所有·侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

图书馆电子资源管理：研究与实践 / (美) 于
(Yu, H.) 编；齐凤艳，李春利，魏治国译. — 大连：
大连理工大学出版社，2014.3

书名原文：Electronic resource management：
research & practice

ISBN 978-7-5611-8938-2

I. ①图… II. ①于… ②齐… ③李… ④魏… III.
①电子出版物—图书馆管理 IV. ①G255.75

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 047919 号

大连理工大学出版社出版

地址：大连市软件园路 80 号 邮政编码：116023

发行：0411-84708842 邮购：0411-84703636 传真：0411-84701466

E-mail: dulp@dulp.cn URL: http://www.dulp.cn

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸：170mm×240mm	印张：24.5	字数：505 千字
2014 年 3 月第 1 版	2014 年 3 月第 1 次印刷	

责任编辑：邵 婉

责任校对：齐 跃

封面设计：波 朗

ISBN 978-7-5611-8938-2

定 价：42.00 元

译者序

20 世纪 70 年代以来,随着计算机技术、通信技术和网络技术的迅猛发展,信息资源数字化、电子化的技术日益成熟。进入 21 世纪以后,电子资源的内容越来越丰富,同时网络传递的快捷性和电子资源广泛的可存取性也极大地满足了人们的信息需求。与此同时,电子资源对图书馆尤其是高校图书馆产生了深远的影响。美国《图书馆杂志》对美国高校图书馆资源购买情况的调查显示,高校图书馆经费开支已从传统的纸质文献向数字资源转移,并且电子资源的投入比例越来越大,采购经费从 5% 提高到 30% 甚至 50%。电子资源已逐渐成为美国高校读者获取信息的最佳途径。在中国,近年来各种图书馆也在不断增加电子资源的经费开支,一些规模较大的综合性图书馆已经将图书经费的 30% 甚至更多投入到电子资源上。图书馆对电子资源的追求源于图书馆学核心价值的驱动,从阮冈纳赞的图书馆学五定律中就可以找到图书馆将电子资源纳入服务和馆藏的动机。

然而,电子资源的选择、采购、加工、使用、管理和评价等与纸质文献有很大的差别。随着电子资源占馆藏比重的提升,图书馆工作的许多方面都发生了较大的改变。如何应对电子资源对图书馆工作的挑战,值得从事图书馆工作的专家学者、管理人员和图书馆员深入研究和探索。

本书的三位译者均在大连工业大学图书馆工作多年,其中齐凤艳为馆员,李春利和魏治国为研究馆员。我们亲身经历了电子资源给图书馆工作带来的变化,并且从各自的高度和角度思考着如何做好与电子资源相关的各项工作。实践离不开理论的指导,在研究和探索中,我们发现了 *Electronic Resource Management in Libraries: Research and Practice* 一书,正如原著前言所述,该书广泛覆盖了与图书馆的电子资源规章制度和管理密切相关的理论、方法、研究和实践。总之该书内容翔实而系统,对图书馆电子资源工作具有极强的指导意义。因此我们相信如果将本书翻译过来,国内的图书馆工作者一定能够受益匪浅。

在翻译过程中,本书的三位译者团结协作,一丝不苟,付出了很多心血。其中,齐凤艳主要负责 1~7 章的翻译工作,李春利主要负责 8~13 章的翻译工作,魏治国主要负责 14~22 章的翻译工作。我们相信,技术的每一次进步都会使用户能够更直接、方便、及时地获得图书馆电子资源。

最后,感谢参与本书翻译、校对和出版工作的所有人,谢谢!

译者
2013 年 11 月 16 日

序

能够为本书作序,我倍感欣喜和荣幸。这本书内容丰富翔实,涵盖电子资源管理这一新兴领域的各个方面。我认为,无论是那些刚刚起步的初学者,还是像我这样在这个领域已经工作了一段时间的人,这本书都会令其受益匪浅。

图书馆在电子期刊、电子期刊过刊、“传统”数据库、电子图书以及各种类型的新型电子资源上的投资愈来愈大,这已经不是什么新鲜事了。并且,为了更有效地管理这些馆藏,全美已经购买和正在使用电子资源管理(ERM)系统的图书馆大约有 500 家。作为数字图书馆联盟电子资源管理项目的负责人,我曾经不遗余力地积极促成这些系统的创建,在项目的开始阶段,我就认识到:这些系统必须具备多种功能才能够支持电子资源管理工作的方方面面,同时,它们也必须具备灵活而游刃有余的特性,才能够适应不断变化的情况,这些变化来自技术和商业模式的更新,并且许多变化是我们现在只能模糊预见到的。

在这样一个具有挑战性和不可预测的环境中,我们需要这样一本书,它既能够为“此时此地”提供背景和实用信息,也能够面向未来,为未来建构秩序。本书的成功之处就在于它出色地实现了这一点。

在简要地论述了一些直接和实用的组织结构性问题后,本书对工作流程、职能和协作等关键问题进行了讨论,包括如何使用战略规划或其他不太熟悉的方法(如“流程图”)来实现电子资源管理工作的有效性和有序性操作。其他部分对一些已有明确阐释但仍然具有挑战性的问题进行了切中肯綮的论述,发人深省,这些问题包括如何处理和充分利用使用统计数据来为决策服务,如何展示期刊馆藏,如何更有效地与供应商接洽处理质量控制问题等。

毋庸置疑,如今图书馆、出版商和供应商面临的另一个难点是“许可”这一重要问题。目前“许可”必须通过谈判协商才能获得,商业模式和法律发展可能会对图书馆必须面临的未来环境带来严重的影响,因此,图书馆员必须密切而持续地关注这一现象。那些寻求对许可问题更深入理解的人们会高兴地看到,本书相关章节对许可条款在过去几年中的演化、版权在其中所担当的角色和谈判过程等内容进行了翔实地论述,他们会从中得到收获和启迪。

此外,本书对“技术”前沿表现出浓厚的兴趣。例如,书中有两个章节是关于

ERM 系统的,同时也精妙地讨论了技术和身份验证问题。并且,本书对 ERM 系统相关标准进行了调查,对现有的和新兴的一些重要的标准进行了详尽的描述和说明,并且就新标准如何将不必要且耗时的任务进行简化和自动化提出了有益的设想。最后,有两章重点关注 ERM 的未来,并讨论了未来可能和可实现的 ERM——认为 ERMS 能够并必将为未来的集成图书馆系统提供核心的或基本的功能。

这本书的确非同凡响。几年前,参与电子资源管理的图书馆员普遍持有这样一种观念,那就是他们只能依靠他们自己,他们必须“一边踟蹰前行一边探索”。现在人们越来越清晰地认识到,人们在执行日常管理和运行任务时,有了坚强的依靠。本书既为人们提供了依靠,又为未来的学术讨论贡献了基础,这还不是伟大的成就吗?

蒂姆·朱厄尔
美国华盛顿大学图书馆
2007 年 6 月

前 言

自 20 世纪 60 年代 DIALOG 联机检索系统问世以来,以计算机为基础的书目资源得到了前所未有的繁荣发展,给图书馆馆藏的加工和访问工作带来了巨大的变化。80 年代,在线和光盘数据库的开发取得了有目共睹的业绩。90 年代初,万维网彻底转变了用户的信息获得方式,于是信息资源供应商们则迅速做出回应,发展了新的网络平台和搜索接口。在新千年的开始几年,元数据库搜索、链接解析器、开放 URL 标准等更先进的发展成果如雨后春笋般涌现出来。

这些发展成果和互联网专家用户的新期望一起影响了所有类型的图书馆人,他们必须迅速从印刷资源转向电子资源。随着电子资源采购的增加,图书馆员必须迅速适应一系列日益复杂的新挑战和新变化,例如,工作流的管理和规划、资源选择和采购程序、版权和许可谈判、编目规则、公共访问接口、统计数据的利用等。现在图书馆必须面对如何更好地评估、获取、存储和管理这些丰富的电子资源的问题。电子资源管理系统(ERMS)的出现给图书馆提出了一个新问题:图书馆或者自行开发出一种资源管理解决方案,或者从众多新兴的解决方案中购买一种,并在一个不断发展的组织背景中实施这个解决方案。

虽然我们在图书馆发现了很多关于电子资源管理这一主题的入门手册或指南,却缺乏全面研究的卷帙。本书包括五部分,共计 21 章,试图全面覆盖与电子资源管理相关的核心问题。本书内容广泛,包括与图书馆的电子资源规章制度和管理密切相关的理论、方法、研究和实践。它具有很强的实践指导意义,强调和支持战略规划、运行政策和程序、工作流程和组织结构。本书从规划、政策和工作流程中管理的角度探讨电子资源管理的战略规划问题,并且对电子资源管理系统进行了权威性的分析,内容包括它们面临的挑战和发展趋势,电子资源管理标准的最新发展情况(如 SUSHI 和 COUNTER),Web 2.0 及图书馆 2.0 应用程序的影响等。此外,本书全面阐述了电子资源许可条款的演进、实践和协议的谈判技巧,分析了版权对电子资源的影响及其独特的特征和挑战。本书考察了电子资源图书馆员的角色和核心竞争力的演变,图书馆越来越需要在电子资源的规划、选择、实施和评

估方面训练有素的专业人员。本书的讨论还涉及图书馆员在实际工作中经常遇到的问题,而这些问题在理论研究中尚未得到很好的解决,如电子资源的命名惯例以及目前使用的各种类型的身份验证和授权机制。

我们希望这本书有助于参与电子资源管理的图书馆管理人员、专业图书馆员和图书馆工作人员认识到,随着电子资源的增加,图书馆处理印刷馆藏的传统程序已不再适用,电子资源工作流程对图书馆的整体结构和战略规划已经产生了巨大的影响。同时,本书有助于了解图书馆如何通过精简工作流程来促进电子资源的管理,有助于预见 ERMS 系统安装和使用过程中遇到的关键问题和挑战,把握 Web 2.0 和图书馆 2.0 工具在资源链接方面的影响以及追踪电子资源使用统计的最新发展。衷心希望我们的特约撰稿人的研究和分析能够为读者提供一个更好的了解电子资源管理研究和实践的全面而实用的工具。

荷莉·于 斯科特·布雷沃尔德
美国加利福尼亚州立大学洛杉矶分校

作者简介

荷莉·于(Holly Yu)是美国加利福尼亚州立大学洛杉矶分校图书馆的副馆长、电子资源副协调员和参考咨询馆员。她负责整体协调图书馆电子资源工作的方方面面,包括选择、预算、合同、故障诊断、远程访问等。她曾经担任图书馆网络管理员,负责协调图书馆网站的发展和维护。她的工作还包括向学生和教师提供课程支持、图书馆使用指导和参考咨询服务。她是《图书馆网站内容和工作流程管理:案例研究》的编辑,她已经独自撰写和合著数篇关于图书馆网页界面设计的文章。她多次出席美国图书馆协会会议和地区会议,以及讨论网站的可用性和图书馆网站开发的互联网图书馆员会议。此外,她积极参加图书馆信息与技术协会(LITA)和美国图书馆协会(ALA)的各项活动。

目 录

第 1 部分 历史回顾、战略规划和统计

第 1 章 电子资源的历史 / 3

- 1.1 引 言 / 3
- 1.2 背 景 / 4
- 1.3 在线目录 / 4
- 1.4 在线编目 / 4
- 1.5 联合编目 / 5
- 1.6 在线公共访问目录(OPAC) / 5
- 1.7 基于网络的目录 / 6
- 1.8 书目数据库 / 7
- 1.9 光盘数据库 / 8
- 1.10 在线数据库 / 10
- 1.11 网络数据库 / 10
- 1.12 电子期刊 / 11
 - 1.12.1 互联网 / 11
 - 1.12.2 万维网 / 11
- 1.13 电子书籍 / 12
 - 1.13.1 古登堡项目 / 12
 - 1.13.2 光盘书籍 / 13
- 1.14 未来趋势 / 15
- 1.15 结论 / 16
- 参考文献 / 16

第 2 章 电子资源管理的战略规划 / 19

- 2.1 引 言 / 19
- 2.2 背 景 / 19
- 2.3 规 划 / 22
- 2.4 政 策 / 25

2 图书馆电子资源管理:研究与实践

2.5 工作流程 / 27

2.6 结 论 / 29

参考文献 / 29

第3章 电子资源使用统计 / 32

3.1 引 言 / 32

3.2 背 景 / 32

3.3 电子统计的发展 / 33

3.4 管理电子数据 / 38

3.5 电子统计数据的使用 / 39

3.6 未来趋势 / 45

参考文献 / 47

第2部分 电子资源图书馆员的工作流程管理与能力

第4章 电子资源的选择、获取与更新 / 53

4.1 引 言 / 53

4.2 背 景 / 53

4.3 电子资源的选择 / 54

4.3.1 馆藏发展政策 / 54

4.3.2 选择过程 / 55

4.3.3 馆藏发展图书馆员面临的挑战 / 57

4.3.4 选择决定 / 58

4.4 电子资源的采购 / 61

4.4.1 采购过程 / 61

4.4.2 采购图书馆员面临的挑战 / 66

4.5 电子资源的续订/取消 / 67

4.6 未来发展趋势 / 68

4.7 结 论 / 68

参考文献 / 69

第5章 共同承担电子资源管理工作流程的艰巨任务 / 72

5.1 引 言 / 72

5.2 文献综述 / 73

5.3 背 景 / 75

- 5.4 组 织 / 76
- 5.5 公共服务部/技术服务部的合作 / 76
- 5.6 资源确认 / 77
- 5.7 电子资源审核 / 77
- 5.8 采购工作流程 / 79
- 5.9 访 问 / 81
- 5.10 编目工作流程 / 81
- 5.11 管 理 / 83
 - 5.11.1 电子资源管理系统 / 83
 - 5.11.2 数据库管理 / 83
 - 5.11.3 电子期刊管理 / 84
 - 5.11.4 Serials Solutions / 84
 - 5.11.5 维 护 / 85
 - 5.11.6 使用统计数据 / 86
- 5.12 营 销 / 86
- 5.13 培 训 / 86
- 5.14 评 估 / 87
- 5.15 结 论 / 88
- 参考文献 / 88

第 6 章 电子资源管理流程图来自商业模式的教训 / 91

- 6.1 引 言 / 91
- 6.2 背 景 / 91
- 6.3 流程图 / 93
- 6.4 案例研究 / 98
- 6.5 未来趋势 / 102
- 6.6 结 论 / 102
- 参考文献 / 103

第 7 章 电子资源图书馆员的角色发展 / 105

- 7.1 引 言 / 105
- 7.2 背 景 / 106
 - 7.2.1 核心能力 / 106
 - 7.2.2 招聘广告内容分析 / 107
 - 7.2.3 电子资源图书馆员 / 108

- 7.3 方法论 / 109
- 7.4 发 现 / 110
 - 7.4.1 招聘广告 / 110
 - 7.4.2 岗位职责 / 110
 - 7.4.3 资质要求 / 111
 - 7.4.4 优先资质 / 112
- 7.5 讨 论 / 112
- 7.6 未来趋势 / 113
- 7.7 结 论 / 114
- 参考文献 / 115

第3部分 版权和许可

第8章 许可内容的演变 / 121

- 8.1 引 言 / 121
- 8.2 背 景 / 121
- 8.3 研究方法 / 122
- 8.4 分析和讨论 / 124
 - 8.4.1 授权地址 / 124
 - 8.4.2 授权用户 / 126
 - 8.4.3 违约补救期 / 127
 - 8.4.4 商业保密条款 / 128
 - 8.4.5 争议解决和管辖法律 / 129
 - 8.4.6 电子教学参考资料和课程参考资料包 / 130
 - 8.4.7 赔 偿 / 131
 - 8.4.8 馆际互借和学术共享 / 133
 - 8.4.9 被许可人对授权用户的责任 / 135
 - 8.4.10 许可条款的修改 / 136
 - 8.4.11 永久使用/归档权利 / 138
 - 8.4.12 远程访问 / 139
 - 8.4.13 使用统计数据 / 140
- 8.5 未来趋势 / 141
- 8.6 结 论 / 142
- 参考文献 / 142

第9章 电子资源的版权问题 / 144

9.1 引言和背景:著作权和著作权法 / 144

9.1.1 基本知识回顾 / 144

9.1.2 著作权法和电子资源 / 145

9.1.3 著作权持有人的权利 / 146

9.1.4 首次出售权 / 147

9.1.5 豁免 / 147

9.1.6 合理使用 / 147

9.1.7 图书馆豁免 / 148

9.1.8 教育豁免 / 148

9.1.9 《数字千年版权法案》/ 149

9.1.10 无主作品 / 150

9.1.11 国际舞台 / 150

9.2 著作权、电子信息的性质和传递 / 151

9.2.1 访问:因特网和万维网 / 151

9.2.2 访问:学习(或课程)管理系统 / 152

9.2.3 访问:电子教学参考资料系统 / 152

9.2.4 访问:机构知识库 / 154

9.2.5 访问:馆际互借 / 155

9.2.6 格式:电子数据库 / 155

9.2.7 格式:电子期刊和文章 / 156

9.2.8 格式:电子图书 / 157

9.2.9 格式:数字化的印刷资料 / 158

9.2.10 格式:媒体和流媒体 / 159

9.2.11 模糊信息和未来格式 / 160

9.3 执行著作权 / 161

9.3.1 解释“电子资源” / 161

9.3.2 政策 / 162

9.3.3 教育 / 163

9.3.4 预算 / 165

9.4 未来趋势与结论 / 165

参考文献 / 166

附录 I 政策网址 / 168

附录 II 采访问题 / 170

第 10 章 电子资源许可证谈判中的战术和条款 / 172

- 10.1 引言 / 172
- 10.2 背景 / 172
- 10.3 许可协议的管辖法律 / 173
- 10.4 许可谈判过程 / 174
- 10.5 许可条款 / 176
 - 10.5.1 访问与所有权 / 176
 - 10.5.2 许可条款或服务的修订 / 177
 - 10.5.3 授权用户 / 178
 - 10.5.4 授权使用 / 179
 - 10.5.5 取消 / 180
 - 10.5.6 法律和审判地点的选择 / 181
 - 10.5.7 许可条款保密 / 181
 - 10.5.8 成本 / 181
 - 10.5.9 定义 / 183
 - 10.5.10 赔偿 / 184
 - 10.5.11 主要内容 / 184
 - 10.5.12 终止 / 184
 - 10.5.13 担保与赔偿 / 184
 - 10.5.14 其他常见许可条款 / 185
- 10.6 下一步会怎么样 / 186
- 10.7 结论 / 187
- 参考文献 / 187

第 4 部分 使用电子资源

第 11 章 与数据库和电子期刊供应商协作确保对最终用户的服务质量 / 193

- 11.1 引言 / 193
- 11.2 背景 / 193
- 11.3 CDL 资源联络员项目 / 194
 - 11.3.1 资源监督 / 194
 - 11.3.2 报告 / 195
 - 11.3.3 调查 / 195
 - 11.3.4 统计数据 / 196

- 11.3.5 积极主动 / 196
- 11.3.6 指南资料 / 197
- 11.3.7 资源联络员项目的意义 / 197
- 11.4 CDL 资源牧人 / 199
- 11.5 CDL 对销售商的技术要求 / 201
 - 11.5.1 如何和为什么制订这些要求 / 201
 - 11.5.2 起草要求所依据的原则 / 201
 - 11.5.3 如何使用技术要求 / 202
 - 11.5.4 目前最根本的要求有哪些? 为什么? / 202
- 11.6 最佳实践和建议 / 203
- 11.7 未来趋势 / 205
- 11.8 结 论 / 206
- 参考文献 / 207
- 附录 I 销售商评估报告 / 208

第 12 章 期刊馆藏一站式采购 / 210

- 12.1 引 言 / 210
- 12.2 背景:历史回顾与文献综述 / 211
- 12.3 一站式服务:为什么? / 213
 - 12.3.1 什么是一站式服务? / 213
 - 12.3.2 为什么图书馆应该提供期刊信息一站式访问? / 214
- 12.4 一站式服务:网络清单、目录及其他 / 215
 - 12.4.1 让目录在期刊馆藏中发挥作用 / 218
 - 12.4.2 链接解析器:目录之外的一站式服务 / 219
- 12.5 一站式服务:购什么和怎样购 / 220
 - 12.5.1 单个印刷期刊和单个电子期刊 / 220
 - 12.5.2 “大交易”、聚合数据库和免费出版物 / 221
 - 12.5.3 文章:免费和付费下载 / 222
- 12.6 一站式服务:一个图书馆的经验 / 223
- 12.7 未来趋势 / 225
- 12.8 结 论 / 225
- 参考文献 / 226

第 13 章 超出开放 URL:图书馆资源链接技术 / 230

- 13.1 引 言 / 230

- 13.2 早期的链接协议和适当副本问题 / 230
- 13.3 开放 URL 和数字对象唯一标识符:现在的标准 / 231
- 13.4 需要更好的链接程序 / 232
- 13.5 链接信息和用户 / 233
 - 13.5.1 目前的链接应用情况 / 233
 - 13.5.2 Google Scholar 和 Windows Live Academic / 235
 - 13.5.3 图书馆 2.0 工具 / 235
 - 13.5.4 浏览工具 / 236
 - 13.5.5 网络应用程序和服务 / 237
 - 13.5.6 软件工具 / 239
 - 13.5.7 本地资源和链接 / 241
 - 13.5.8 高级链接机制 / 241
 - 13.5.9 “长尾”和链接 / 241
- 13.6 结 论 / 242
- 参考文献 / 242

第 14 章 电子资源的身份验证和访问管理 / 245

- 14.1 引 言 / 245
- 14.2 背 景 / 246
- 14.3 法律思考 / 247
- 14.4 认证和访问管理 / 248
- 14.5 认证系统的组成 / 248
- 14.6 访问点 / 250
 - 14.6.1 集成图书馆系统(ILS) / 250
 - 14.6.2 元搜索应用程序 / 250
 - 14.6.3 链接解析器 / 250
 - 14.6.4 图书馆网页 / 251
 - 14.6.5 校园/组织门户 / 251
 - 14.6.6 图书馆计算机工作站 / 251
 - 14.6.7 资源销售商系统 / 251
- 14.7 认证方法 / 252
 - 14.7.1 IP 地址过滤 / 252
 - 14.7.2 凭证认证 / 253
 - 14.7.3 引文 URL / 254
 - 14.7.4 基于 cookie 的认证 / 254
 - 14.7.5 单点登录(SSO) / 254